

traductions( presque) fidèles

Poèmes confirmés

Publié par : mercier

Publié le : 19-02-2021 20:59:12

Traductions (presque) fidèles

Les murmures d'hier me parviennent enfin,  
Les entrelacs d'une présence  
Tissent ce soir  
D'étranges arabesques venteuses .

Au large de pensées perdues, autrefois véhicules d'ombre,  
Elles transportent l'espoir limpide d'un soleil alternatif.

Maintenant

Le trait se fait plus précis:  
Ton profil sonorise de précieux horizons  
Musardant dans l'étoffe du crépuscule.

L'instant d'un sourire sur les rives des premiers fleuves:  
Une voile d'or se déploie,  
Le voyage peut commencer.

Le silex que tes doigts cisèle  
Est le diamant rétif qui se cabre en ondes solaires  
Vers le glissando des matins fertiles.

Sa mélodie pleut sur les terres incertaines  
Où tu cours ,  
Minuscule,  
Chétif comme une esquisse d'azur  
Sur la toile de quelque peintre impressionné par le couchant initial.

Tu es livide,  
Agile aussi,  
Simple comme une ivraie subtile  
Recouvrant les champs d'étoiles  
De particules vibrant  
Au signal de l'astre central

Argent et cobalt arrimés à de singulières marées,  
offrent à tes descendants l'hymne à la joie  
Dont les refrains boréaux inventent des demoiselles bleu-marines  
virevoltant en feux follets,  
Le matin , quand les magiciens s'étirent en lunaisons lentes .

Elles deviennent alors  
Pétales majuscules sur le manuscrit des premiers habitants .

Tu files la soie au large des côtes arachnides .

Ton nom s'inscrit en citations drageonnant  
Sur le fronton  
De palais de vie  
D'où s'écoulent des sources diamantines ,  
incandescentes voyelles fécondant les timides pervenches ,  
celles qui donnent aux sous-bois un air de printemps interne .

Dans ton regard dix mille solitudes  
Se réconcilient avec l'amertume du vide.

Un aiguillon rapide  
Connu de toi seul, - chut! -  
Oriente enfin tes pas  
Vers la verticalité des arbres de sagesse.

19 février 2021